



## Entscheidung der Direktorin des Betriebes Landesmuseen/ Determinazione della Direttrice dell'Azienda Musei Provinciali

Bozen/Bolzano – 27/03/2017

Genehmigung des Verhandlungsverfahren ohne Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung zum Abschluss eines Dienstleistungsvertrages für den Reinigungsdienst im Südtiroler Archäologiemuseum des Betriebes Landesmuseen

Approvazione della procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando per la conclusione di un contratto di servizio di pulizie presso il Museo Archeologico dell'Alto Adige nell'Azienda Musei Provinciali

NACH EINSICHTNAHME in das Gesetzesvertretende Dekret Nr. 50 vom 18.04.2016 sowie in das Reglement (Dekret des Staatspräsidenten Nr. 207 vom 5.10.2010) i.g.F. zur die Vergabe von Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen und das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015

VISTI il Decreto Legislativo n. 50 d.d. 18.04.2016 nonché il relativo Regolamento (D.P.R. n. 207 d.d. 5.10.2010) n.t.v. riguardante l'appalto di lavori, servizi e forniture e la legge provinciale n. 16 d.d. 17.12.2015

VORAUSGESCHICKT dass es sich um die Vergabe des Auftrages für den Reinigungsdienstes der Büro – und Ausstellungsräume sowie des Außenbereiches des Archäologiemuseums, Museumsstraße Nr. 43 in Bozen handelt;

CONSIDERATO che si tratta dell'affidamento del l'incarico il servizio di Pulizia degli uffici e delle aree esposte ed esterne del Museo Archeologico dell'Alto Adige a Bolzano in Via Museo n. 43,

DASS ES NOTWENDIG IST den oben angeführten Auftrag zu vergeben, um die Kontinuität der Museumstätigkeit zu gewährleisten;

VISTA LA NECESSITÀ di dare affidare il suddetto incarico per garantire la continuità dell'attività museale;

FESTGESTELLT, dass aufgrund der Art der Dienstleistung diese auch von Sozialgenossenschaften des Typs "B" erbracht werden kann;

CONSTATATO, che per motivi della natura del servizio il quale potrà essere anche prestato dai cooperativo sociali di tipo "B";

NACH EINSICHTNAHME in folgende gesetzlichen Bestimmungen über die Vergabe von Aufträgen an Sozialgenossenschaften des Typs „B“:

VISTI la seguente normativa per l'affidamento di appalti a cooperative sociali di tipo „B“

- Gesetz vom 04.11.1991 Nr. 381
- Regionalgesetz vom 22.10.1988 Nr. 24
- Landesgesetz vom 21.12.2011 Nr. 15
- Beschluss der Landesregierung vom 22.10.2012 Nr. 1541;

- la legge del 04/11/1991 n. 381
- la legge regionale del 22/10/1988 n. 24
- la legge provinciale del 21/12/2011 n. 15
- la delibera della giunta provinciale del 22/10/2012 n. 1541;

NACH FESTSTELLUNG, dass die Vergabe

CONSIDERATO che l' appalto del servizio

der oben genannten Dienstleistung, zum Vergabegrundbetrag von 172.710,00 € (einschließlich Sicherheitskosten gleich 1.710,00 €) mit Abschlag auf den Ausschreibungsgrundbetrag erfolgt;

FESTGESTELLT, dass es auf Grund des Ausschreibungsgrundbetrages möglich ist, die Vergabe gemäß Art. 36 Abs. 2 Buchstabe b) des GvD Nr. 50/2016 durchzuführen, das heißt im Verhandlungsverfahren nach Beratung mit mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden;

VORAUSGESCHICKT, dass am 15.03.2017 eine Markterhebung zur Ermittlung interessierter Sozialgenossenschaften im Hinblick auf die Vergabe des Reinigungsdienstes im Südtiroler Archäologiemuseum veröffentlicht wurde und jene Sozialgenossenschaften, welche sich bis zum 29.03.2017 12:00 Uhr melden, daraufhin zum Verhandlungsverfahren eingeladen werden;

VORAUSGESCHICKT, dass aufgrund der Art des auszuübenden Dienstes (detaillierte Beschreibung in den Ausschreibungsunterlagen und im Auflagenheft) und unter Berücksichtigung, dass die Übereinstimmung der Qualitätskriterien durch den Umstand, dass die Vergabe auf Grund des Auflagenheftes erfolgt, das Angebot nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots ausschließlich nach Preis gemäß Art. 33 L.G. 16/2015 und, soweit mit dem, Art. 95 GvD 50/2016 vereinbar, ausgewählt wird;

FESTGESTELLT, dass der oben genannte Auftrag zu Lasten des Kapitels 01031.03.0161, des Haushaltsvoranschages für das Jahr 2017, welcher durch das Dekret des Landesrates Nr. 24926/2016 vom 28.12.2016 genehmigt wurde, geht;

**verfügt  
die Direktorin des Betriebes  
Landesmuseen:**

1. Das oben genannte Verfahren zu

sotto citato verrà esperito per l'importo a base d'asta di € 172.710,00 (compresi gli oneri della sicurezza pari a € 1.710,00) con presentazione di offerte a ribasso sull'importo a base d'asta;

CONSTATATO che in base all'importo a base d'asta è possibile esperire l'appalto ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera b) del D.Lgs. n. 50/2016, cioè l'affidamento mediante procedura negoziata previa consultazione, ove esistenti, con almeno cinque operatori economici

PREMESSO che in d.d. 15/03/2017 è stata pubblicata l'indagine di mercato per individuare cooperative sociali di tipo B ai fini dell'affidamento del servizio di pulizia presso il museo Archeologico e che le cooperative che manifestano il loro interesse entro il 29/03/2017 ore 12:00 verranno successivamente inviate alla procedura negoziata;

PREMESSO che In considerazione della natura del servizio da realizzare (descrizione dettagliata nella documentazione di gara – capitolato d'oneri) e tenuto conto che la rispondenza ai requisiti di qualità è garantita dal fatto che tale affidamento viene effettuato sulla base di un capitolato d'oneri, l'offerta è selezionata in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al solo prezzo ai sensi dell'art. 33 L.P. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. 50/2016 in quanto compatibile;

CONSTATATO che l'affidamento dell'incarico di cui sopra trova copertura finanziaria nel capitolo 01031.03.0161 del bilancio di previsione 2017 approvato con decreto assessorile n. 24926/2016 d.d. 28/12/2016;

**la direttrice dell'Azienda musei  
Provinciali  
dispone:**

1) Di approvare la suddetta procedura di

genehmigen gemäß Art. 36 Abs. 2  
Bst. b des GvD 50/2016;

appalto ai sensi D.Lgs. 50/2016 art. 36,  
comma 2, lettera b);

2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass mit  
interner Mitteilung vom 22.03.2017  
Frau dr. Angelika Fleckinger als  
Verantwortliche für die Ausführung  
des Vertrages (DEC) ernannt  
worden ist.

2) di prendere atto che con comunicazione  
interna d.d. 22.03.2017 è stata nominata  
come Direttrice esecutiva del contratto la  
sig.ra. dott. Anglika Fleckinger.

DIE DIREKTORIN DES BETRIEBES LANDESMUSEEN  
LA DIRETTRICE DELL'AZIENDA MUSEI PROVINCIALI  
Mag. Dr. Karin Dalla Torre, MAS  
(digital unterschrieben)